

1921

Old School Catalog 1921-22, Spanish Edition

Valparaiso University

Follow this and additional works at: <https://scholar.valpo.edu/oldschoolcatalogs>

Recommended Citation

Valparaiso University, "Old School Catalog 1921-22, Spanish Edition" (1921). *Old School Catalogs (1859-1924)*. 91.

<https://scholar.valpo.edu/oldschoolcatalogs/91>

This Book is brought to you for free and open access by the University Archives & Special Collections at ValpoScholar. It has been accepted for inclusion in Old School Catalogs (1859-1924) by an authorized administrator of ValpoScholar. For more information, please contact a ValpoScholar staff member at scholar@valpo.edu.

ARCHIVES
VALPARAISO UNIVERSITY

BOLETÍN DE LA UNIVERSIDAD
DE VALPARAÍSO

VOL. XLVII

PROPERTY OF

No. 1

VALPARAISO UNIVERSITY
LIBRARY

PROSPECTO
GENERAL

1921-22



Donde la Teoría se une a la práctica.

PUBLICADO POR LA UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO
VALPARAISO, INDIANA, E. U. de A.

The bulletin of Valparaiso University is issued every three months. Entered January 30, 1920 at the Post Office at Valparaiso, Indiana as Second Class matter under the act of Congress of August 24, 1912. Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for by Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized March 3, 1920.

BOLETÍN DE LA UNIVERSIDAD
DE VALPARAÍSO

VOL. XLVII

No. 1

ARCHIVES
VALPARAISO UNIVERSITY

PROSPECTO
GENERAL

1921-22



Donde la Teoría se une a la práctica.

PUBLICADO POR LA UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO
VALPARAÍSO, INDIANA, E. U. de A.

Este boletín está escrito en español con la idea de facilitarles a aquellos jóvenes estudiantes Latino Americanos que no sepan Inglés, el conocimiento de los cursos etc., que esta Institución ofrece.

Todas las explicaciones estan hechas ligeramente en este boletín, pero el interesado encontrará una vasta explicación en el catálogo general, escrito en Inglés.

Este catálogo se enviará gratis a quien lo solicite.

Eduardo Azuola.



DANIEL R. HODGDON, M. S.; SC. D.; LL. D.
Presidente de la Universidad

ORGANIZACION DE LA UNIVERSIDAD

La Universidad de Valparaíso comprende los siguientes Colegios y Escuelas:

El Colegio de Artes y Ciencias incluyendo los Departamentos de Arte Dramático, Oratoria y Bellas Artes

El Colegio de Educación

El Colegio de Ciencias Aplicadas

La Escuela de Ingeniería Civil

La Escuela de Ingeniería Arquitectónica

La Escuela de Ingeniería Química

La Escuela de Ingeniería Mecánica

La Escuela de Ingeniería Eléctrica

La Escuela de Economía Doméstica

La Escuela de Música

La Escuela de Comercio

La Escuela de Farmacia

La Escuela de Abogacía

La Escuela Pre-Médica

La Escuela de Medicina

La Escuela de Enfermeras

La Universidad mantiene también dos Departamentos:

El Departamento de "High School" y

El Departamento de Escuela Elemental



H. K. BROWN, A. M., LL. D.
Ex-Presidente y Tesorero de la Universidad

CALENDARIO DE LA UNIVERSIDAD

Trimestre de Otoño

Setiembre 17, 18, 20, Matrícula y Exámenes de Admisión.
Setiembre 21, Principio de las clases.
Noviembre 25, Día de Gracias a Dios, feriado.
Diciembre 6, 7, 8, 9, Principio de los Exámenes.

Trimestre de Invierno

Diciembre 10, 11, 13, Matrícula y Exámenes de Admisión.
Diciembre 14, Principio de clases.
Diciembre 23, 24, 25, 26, 27, Navidad. Feriados.
Enero 1, Año Nuevo. Feriado.
Febrero 28 a Marzo 3, Principio de Exámenes.

* Trimestre de Primavera

Marzo 4, 5, 7, Matrícula y Exámenes de Admisión.
Marzo 8, Principio de clases.
Mayo 21, Día de Campo.
Mayo 22, Día de los Graduados.
Mayo 23, Principio de los Exámenes.
Mayo 24, 48 avo. Año de Fundación de la Universidad.
Mayo 25, 26, 27, Fin de los Exámenes.

Trimestre de Verano

Mayo 27, 28, 30, Matrícula.
Mayo 31, Principio de las clases.
Julio 4, Fiesta Nacional. Feriado.
Agosto 15, 16, 17, 18, Principio de los Exámenes.

Termino de Otoño

Setiembre 29, 30, Octubre 1, Matrícula.

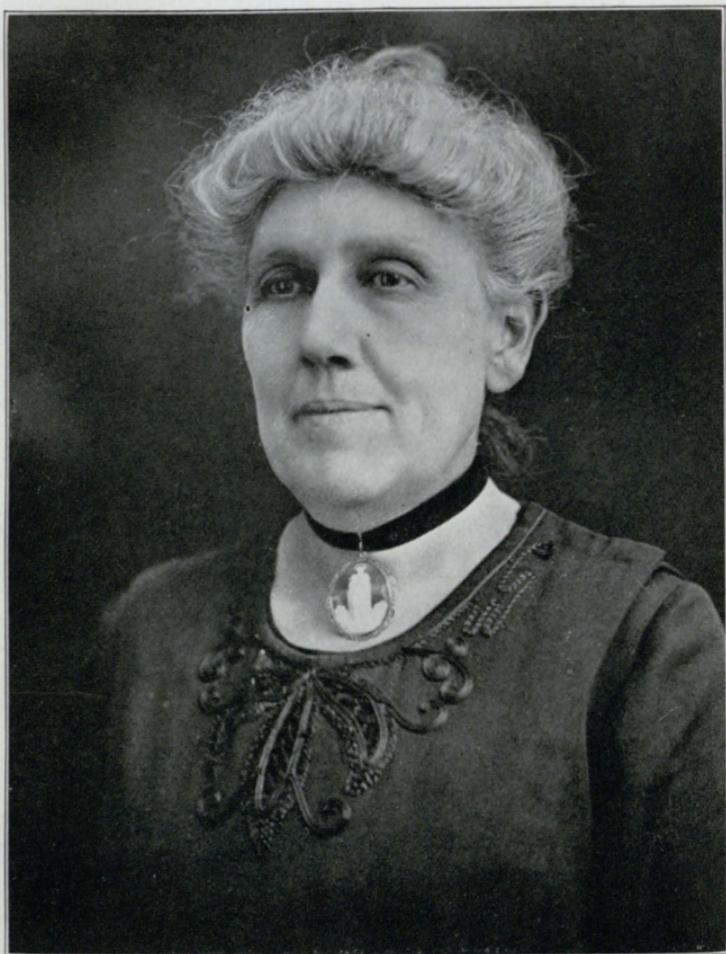
CALENDARIO DE LA ESCUELA DE MEDICINA

Primer Semestre

Setiembre 20, 21, Matrícula.
Setiembre 27, Principio de las clases.
Noviembre 25, Día de Gracias a Dios. Feriado.
Diciembre 20 al 3 de Enero, Días de Navidad. Feriados.
Febrero 5, Fin del primer semestre de trabajo.

Segundo Semestre

Febrero 7, Principio de clases.
Febrero 12, Aniversario del nacimiento de Lincoln, Feriado.
Febrero 22, Aniversario del nacimiento de Washington, Fer.
Mayo 30, Aniversario de la Fundación de la Esc. Feriado.
Junio 11, Ejercicios y repartición de Títulos.



CATALINA CORBOY, M. A.
Secretaria de la Universidad

JUNTA DIRECTIVA DE LA UNIVERSIDAD

Charles J. Jeffrey, Presidente, Valparaíso, Ind.
George F. Beach, Tesorero, Valparaíso, Ind.
Morris R. Lowenstein, Secretario, Valparaíso, Ind.
Frank E. Morton, Sc.D., Chicago, Ill.
Ed. Jackson, LL.B., Indianápolis, Ind.
Gilbert Fitz-Patrick, M.D., Chicago, Ill.
Henry O. Shuey, Seattle, Washington.
John M. Stinson, LL.B., Hammond, Ind.

MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA ESCUELA DE MEDICINA, ASOCIADOS CON LA JUNTA DIRECTIVA DE LA UNIVERSIDAD

Término que concluye en 1921

Mrs. Edward Tilden
Dr. Jos. P. Cobb
Mr. Jas. P. Garner
Mr. Herbert H. Taylor

Término que concluye en 1922

Mr. John E. Wilder
Mr. Wm. Wrigley, hijo
Dr. Chas. E. Kahkle

Término que concluye en 1923

Mr. John J. Mitchell
Mr. James P. Soper
Mr. Charles T. Jeffrey
Mr. Frank Morton

Término que concluye en 1924

Mr. Walter Ross
Mr. Chauncey Keep
Mr. Harry A. Wheeler
Dr. W. Henry Wilson

Término que concluye en 1925

Mr. Victor F. Lawson
Mr. Edward F. Swift
Mr. Lewis W. Riddle
Dr. Julia C. Strawn



WILLIAM OLIVER WINKLER, M. ACC., C. P. A.
Profesor de Contabilidad, Dean de Hombres y Director de
la Escuela de Comercio

COMITÉ EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD

DANIEL RUSSELL HODGDON, M.S., PH.D., Sc.D., LL.D., *Presidente*

HENRY KINSEY BROWN, A.M., LL.D., *Tesorero*

BRUCE BROWN, *Asistente del Tesorero*

CATHERINE CORBOY, A.M., *Secretaria*

JOHN W. MORLAND, A.M., LL.B., *Registrador*

IDA A. POWELL, PH.B., *Deána de Mujeres*

WILLIAM O. WINKLER, M. of Acc., C. P. A., *Deán de Hombres*

FREDERICK J. MARSTON, A.B., M.O., *Secretario de Estudiantes*

HELENA KULL, *Bibliotecaria*

COMITÉ EJECUTIVO DE LOS DIFERENTES COLEGIOS Y ESCUELAS.

ROLLO A. TALLCOTT, A.M., *Deán del Colegio de Artes y Ciencias*

GURNSEY C. BORST, Pd.M., Pd.D., PH.D., *Deán del Colegio de Educación*

CHARLES C. BROWN, C.E., A.M., *Deán del Colegio de Ciencias Aplicadas*

FRANK R. THEROUX, C. E., *Director de la Esc. de Ing. Civil*

W. O. WINKLER, M. of Acc., C. P. A., *Deán de la Esc. de Comercio*

EMMA LOUISE SAMUEL, B.S., *Deán de la Esc. de Economía Doméstica*

EDMUND W. CHAFFEE, MUS. B., MUS. DR. *Deán de la Escuela de Música*

HUGH C. MULDOON, B.S., PH.C., *Deán de la Esc. de Farmacia*

MILO JESSE BOWMAN, A.M., LL.B., *Deán de la Esc. de Abogacía*

W. L. WEEMS, S.B.; A.M., *Deán de la Esc. Pre-Médica*

JOSEPH P. COBB, A.B., M.D., *Deán de la Esc. de Medicina*

NELLIE M. CRISSEY, R.N., *Principál de la Esc. de Enfermeras*

HOWARD R. CHISLETT, M.D., *Jefe de Sanidad en el Hospital Hahnemann*

WILLIAM F. HARPEL, A.M., M.D., *Bibliotecaria de la Esc. Médica*

VERONA JOHNSTON, A.B., *Asistente de la Bibliotecaria*

TOM. F. BEVERIDGE, M.D., *Jefe del Hospital*



JOHN W. MORLAND, A. M.; LL. B.
Registrador de la Universidad

FACULTAD DE LA UNIVERSIDAD

- DANIEL RUSSELL HODGDON, M.S., PH.D., SCD., LL.D., *Presidente*
- OLIVER P. KINSEY, *Presidente Emeritus*
- ED. W. AGAR, B.S., LL.B., J. D., *Prof. de Leyes Comerciales*
- JENNIE B. AGAR, M.O., *Prof. de Inglés y Cultura Física*
- EDWARD AZUOLA, B.H., B.S., B.S. in COM., *Profesor de Español y Jefe del Departamento de Extranjeros*
- MANTIE E. BALSDIN, M.A., *Prof. de Literatura, Emeritus*
- CORA BENHAM, PH.B., *Profesora asistente de Inglés*
- VIRGIL ED. BERRY, LL.B., *Profesor de Leyes*
- BULA BESHEARS, PH.B., *Profesora de Bellas Artes y Jefe del Departamento de Bellas Artes*
- JOHN CHARLES BLAKE, B.S., PH.D., *Prof. de Química*
- GURNSEY C. BORST, PD.M., PD.D., PH.D., *Profesor de Educación y Jefe del Colegio de Educación*
- MILO JESSE BOWMAN, A.M., LL.B., *Profesor de Leyes y Jefe de la Escuela de Abogacía*
- CHARLES CARROL BROWN C.E., A.M., *Prof. de Ingeniería Civil y Jefe del Colegio de Ciencias Aplicadas*
- WILSON CARLETON, B.S. (ING. ARQ.), *Prof. de Arquitectura*
- CHARLES F. CARLSON, *Profesor de Música y Director de Coros*
- HELEN STAUFFER CARPENTER, PH.G., PH.C., B.S. IN CHEM., *Profesora de Química Analítica*
- KATHERINE E. CARVER, A.M., LITT.D., *Profesora de Latin*
- EDMUND W. CHAFFEE, B. IN MUS., MUS.D., CONSERVATORIO DE BERLIN, *Profesor de Piano y Jefe de la Escuela de Música*
- CYRUS L. COX, PH.G., PH.C., B.S. IN CHEM., *Profesor de Química Analítica*
- WILLIAM H. DOWELL, LL.B., *Apoderado Judicial ante la Corte*
- EMMIE DE NELER, A.B., *Asistente Profesora en Métodos primarios*
- WILLIAM H. DOWDELL, LL.B., *Apoderado Judicial ante la Corte*
- JESSIE DUNLAP, PH.B., *Asistente Profesora en Cultura Física*
- EPHRAIM EISENBERG, A.M., *Profesor Asistente en Inglés*
- WILLIAM F. ELLIS, A.B., *Profesor de Pedagogía*



EDUARDO AZUOLA, B. H.; B. S.; B. S. IN COM.
Profesor de Español y Director del Departamento de
Extranjeros

- LOGAN EPPLE, B.S., *Profesor Asistente de Bacteriología*
- JUVA M. HIGHBEE, *Prof. Asistente en la Escuela de Música*
- WILLIAM A. HOFFMAN, *Profesor de Caligrafía*
- CALVIN S. HOOVER, A.M., *Profesor de Historia*
- BURTON A. HOWLETT, M.S., *Profesor de Física*
- ABBIE JAIRE, B.S., *Asistente Profesora en Economía Doméstica*
- CECIL V. KILGORE, A.B., PH.C., *Profesor de Química*
- SARAH P. KINSEY, *Profesora de Geografía, Emeritus*
- GEORGE E. KEOGAN, D.D.S., *Profesor de Cultura Física, y Director de los Juegos Atleticos*
- MERCY LEWIS, A.B., *Profesora de Francés*
- JOSEPH M. LIEN, A.B., *Asistente Profesor de Matemáticas*
- J. FRANCIS MAGUIRE, *Profesor de Piano*
- FREDERICK J. MARSTON, A.B., M.O., *Profesor Asociado de Oratoria*
- JOHN W. MORLAND, A.M., LL.B., *Registrador de la Universidad*
- HUGH C. MULDOON, B.S., PH.C., M.S., *Profesor de Química y Jefe de la Escuela de Farmacia*
- IDA A. POWELL, PH.B., *Profesora de Francés y Deán de Mujeres*
- ALEXANDER H. READING, *Conferencista*
- SUMMER ADAM RIFENBURGH, B.S., A.B., *Profesor Asociado de Zoología*
- HUGH R. ROBERTS, MUS. B., *Profesor de Canto y Director de Coros*
- ANNA ROESSLER, B.S., *Profesora de Guitarra y Mandolina*
- JOHN E. ROESSLER, B.S., A.M., LITT.D., *Profesor de Geometría*
- JOHN L. SAHM, PH.D., *Profesor de Farmacia Comercial*
- EMMA LOUISE SAMUEL, B.S., *Profesora de Economía Doméstica y Jefe de la Escuela de Economía Doméstica*
- MABEL SCHULDT, MUS. M., *Profesora de Piano*
- EDITH L. STEPHAN, GRAND GUILDHALL SCHOOL OF MUSIC, LONDON, *Profesora Asociada de Violin*
- GUSTAV STEPHAN, GRAD. ROYAL COL., BRESLAU, GERMANY; GOLD MEDALIST, FELLOW S. SC. L.A.; A. PH.S., G.S.M., *Antiguo Profesor y Director de Orquesta en la Escuela Guildhall de Música, Londres, Profesor y Jefe del Departamento de Violin, y Director de la Orquesta Sinfónica de la Universidad*

- HELEN A. BROWN STEPHENS, B.S., MUS. B., *Profesora de canto*
- GERALD H. STONER, PH.C., M.D., *Profesor de Terapéutica y Toxicología.*
- JENNIE W. TALLCOTT, A.B., *Profesora de Inglés*
- ROLLO A. TALLCOTT, A.M., *Profesor de Arte Dramático, Jefe de los Departamentos de Arte Dramático, y Oratoria y Deán del Colegio de Artes y Ciencias*
- FRANK R. THEROUX, C.E., *Profesor y Director de la Escuela de Ingeniería Civil*
- THORLEY VON HOLST, LL.B., *Profesor de Leyes*
- MASON L. WEEMS, B.S., A.M., *Profesor de Botánica y Fisiología*
- ALPHEUS A. WILLIAMS, A.M., B.S., SC.D., *Profesor de Matemáticas*
- BENJAMIN F. WILLIAMS, A.M., *Profesor de Inglés, y Jefe del Departamento de Inglés*
- NETTIE D. WILLIAMS A.B., *Profesora Asistente de Matemáticas*
- WILLIAM O. WINKLER, M. ACC., C.P.A., *Profesor de Contabilidad, Psicología Comercial, Deán de la Esc. de Comercio y Deán de Hombres*
- NELLIE H. WINKLER, *Profesora Asistente de Historia*
- ROSS WINSHIP, M.E., *Profesor de Trabajos Manuales*
- MEYERS E. ZIMMERMAN, M. OF ACC., *Profesor de Estenografía, y Jefe del Departamento de Estenografía y Mecanografía*
- LEONA F. HODGON, *Prof. Asistente de Inglés*
-
- JOSEPH P. COBB, A.B., M.D., *Profesor y Deán de la Esc. Médica*
- E. STILLMAN BAILEY, A.M., PH.D., M.D., *Profesor de Materia Médica*
- LESLIE W. BEEBE, A.B., M.D., *Profesor Asociado de Cirujía*
- ALEXANDER L. BLACKWOOD, A.B., M.D., *Profesor de Marteria Médica*
- JOHN C. H. BLAKE, B.S., PH.D., *Profesor de Química*
- JESSE F. BOONE, M.D., *Profesor Adjunto de Riñología y Laringología*
- WILLIAM E. BOYNTON, M.D., *Profesor de Oftalmología*
- DICK G. BRUNJES, M.D., F.A.C.S., *Prof. de Cirujía*
- ERNEST CADWELL, M. D., *Profesor de Pediatrics*
- ANSON CAMERON, A.M., M.D., *Profesor de Pediatrics*
- HOWARD R. CHISLETT, M.D., F.A.C.S., *Profesor de Cirujía y Jefe de Clínica del Hospital Hahnemann*

- PETTER S. CLARK, F.A.C.S., *Profesor de Cirujía*
- PAUL M. CLIVER, F.A.C.S., M.D., *Profesor Asociado de Cirujía*
- EDWARD W. COBB, M.D., *Profesor Adjunto de Obstetricia*
- CLINTON C. COLLIER, B.S., M.D., *Profesor Asociado de Riñología y Laringología.*
- CLINTON D. COLLINS, M.D., *Profesor de Enfermedades Venereas*
- ARTHUR C. CONRAD, M.D., *Profesor Adjunto de Pediatrics*
- JOHN W. CORNELL, M.D., *Profesor Asociado de Anatomía y Obstetricia*
- T. EDWARD COSTAIN, M.D., F.A.C.S., *Profesor de Cirujía*
- FOREST E. CULVER, M.D., F.A.C.S., *Prof. Asociado de Cirujía*
- EDGAR G. DAVIS, B.S., M.D., *Profesor Asociado de Enfermedades Venereas y de la Piel*
- GILBERT FITZ-PATRICK, F.A.C.S., M.D., *Profesor Clínico de Obstetricia*
- FRANCIS CHIPMAN FORD, A.B., M.D., *Profesor de Anatomía*
- EDGAR J. GEORGE, M.D., *Profesor de Oftalmología*
- ARTHUR H. GORDON, M.D., *Prof. de Medicina Interna*
- EMIL H. GRUBBE, B.S., PH.G., M.D., *Profesor de Electrológica, Rayos X. y Rayos Roentgen*
- MARY ELIZABETH HANKS, M.D., *Prof. Asociada de Ginecología*
- HOMER V. HALBERT, A.M., M.D., *Profesor de Medicina Interna*
- WILLIAM F. HARPEL, A.M., M.D., *Profesor Asoc. de Oftalmología*
- BURTON HASELTINE, M.D., *Profesor clínico de Riñología y Laringología*
- JOHN D. HAWKS, M.D., *Profesor Asociado de Rayos X. y de Roentgen*
- B. W. HENDERSON, B.S., M.D., *Profesor Asociado de Medicina Clínica*
- ADELAIDE D. HOEFEL, M.D., *Profesora Adjunta de Pediatrics*
- VERNOR M. JARED, M.D., *Profesor Asociado de Patología*
- CHARLES E. KAHLKE, B.S., M.D., F.A.C.S., *Prof. de Cirujía*
- HARRY P. KNAPP, M.D., F.A.C.S., *Prof. Adjunto de Cirujía*
- ROBERT F. KNOLL, M.D., *Profesor Adjunto de Ginecología*
- JAMES R. LOUGHLIN, DD.S., *Prof. Adjunto de Cirujía Dental*
- ALFRED LEWY M.D., *Profesor de Osteología*
- JOSEPH H. LOW, M.D., *Prof. Asoc. de Medicina Interna*
- JAMES F. MALTMAN, M.D., *Profesor Adunto de Cirujía*

- LEONARD MANNING, M.D., *Profesor de Obstetricia*
 GEORGE M. McBEAN, M.D., *Profesor de Osteología*
 ROBERT A. MELENDY, M.D., *Prof. Asoc. de Cirujía*
 FRANK A. METCALF, M.D., *Prof. Adjunto de Medicina Interna*
 CLIFFORD, MITCHELL, A.B., M.D., *Profesor de Enfermedades Renales, y
 Urinarias*
 MORRIS J. MOTH, M.D., *Profesor de Maternidad Médica*
 EUGENE A. MOULTON, M.D., *Prof. Asociado de Materia Médica*
 T. HOWARD PLANK, M.D., *Prof. Adjunto de Ginecología*
 PAUL POLLACH, B.S., M.D., *Profesor de Neurología*
 VANCE RAWSON, M.D., *Profesor de Medicina Interna*
 ANDREW M. ROMAN, PH.B., M.S., M.D., *Prof. Adjun. de Química*
 EMERICH ROSENBERG, *Profesor Asociado de Patología*
 HUGH R. SCHOFIELD, M.D., *Adjunto Profesor de Medicina Interna*
 ALVA SOWERS, M.D., *Profesor de Riñología y Laringología*
 JULIA C. STRAWN, M.D., *Profesora de Ginecología*
 RICHARD H. STREET, M. D., *Prof. de Riñología y Laringología.*
 LILLIAN M. THOMPSON, M.D., *Profesor de Maternidad Médica*
 FRANK WIELAND, A.M., M.D., *Profesor de Medicina Interna*
 C. A. WEIRICK, M.D., *Profesor de Materia Médica*
 W. HENRY WILSON, B.S., M.D., *Profesor de Patología, Bacteriología e
 Higiene*

-
- AUGUST ANDERSON, M.D., *Asistente en Riñología y Laringología*
 TRUMAN O. ANDERSON, M.D., *Instructor clínico en Laringología*
 J. H. APLEMAN, M.D., *Instructor clínico en Medicina*
 TOM F. BEVERIDGE, M.D., *Instructor clínico en Cirujía*
 IDA M. BOSTWICK, M.D., *Instructor Clínico en Ginecología*
 JOHN A. CASTAGNINO, *Instructor en Jurisprudencia Médica*
 JAMES L. CHURCH, M.D., *Asistente clínico en Enfermedades Venereas y
 de la Piel*
 HAROLD H. FESLER, M.D., *Instructor clínico en Pediatrics*
 STUART E. FRASER, M.D., *Instructor en Anatomía*

- ARAMINDA C. FRY, M.D., *Asistente clínica en Ginecología*
RUTH GORHAM, *Instructora en el Laboratorio de Patología*
WILLIAM E. HOWELL, M.D., *Instructor clínico en Pediatrics*
EDWIN L. HUNTER, M.D., *Asistente en la clínica de Oftalmología*
BENJAMIN H. HUGGINS, M.D., *Instructor en Medicina Interna.*
FRANCIS GAGE HULBERT, M. D., *Asistente en la clínica de Oftalmología*
SUSAN F. LAIRD, M.D., *Instructora en la clínica de Pediatrics*
A. E. LUDWING, M.D., *Instructor en la clínica de Oftalmología*
MYRON G. MARLAY, M.D., *Instructor en Fisiología*
LUCIAN F. MCCLENATHAN, B.S., M.D., *Instructor en Medicina Interna*
THEODORE E. MILLER, M.D., *Instructor en la clínica de Riñología y Laringología*
JOHN H. RENNER, M.D., *Instructor en Materia Médica*
WILLIAM J. RUPPERT, M.D., *Asistente en la clínica de Oftalmología*
WALTER SACHTLEBEN, M.D., *Asistente en la clínica de Med. Interna*
SAMUEL J. WEISS, M.D., *Instructor en la clínica de Obstetricia*
EARL E. WILCOX, M.D., *Instructor en la clínica de Med. Interna*

-
- MAE BURMAN, *Instructora en Mecanografía*
WILMA EMINGER, *Asistente en Estenografía*
GERTRUDE E. FROST, *Asistente en Estenografía*
FREDERICK C. N. HEDEBOL, *Asistente en Botánica*
GUILLERMO HERRERA, *Prof. Asistente de Español*
ROBERT B. HOBBS, BACH. ACC., *Prof. Asistente en Teneduría de Libros*
HELEN M. MURRAY, *Asistente en Lectura*
DOROTHY NICKUM, *Asistente en Mecanografía*
ELIZABETH RECHENBERG, A.B., *Profesora de Alemán*
FRANK J. SMIGEL, *Asistente en Zoología*
FRANK W. THOMAS, *Instructor en Italiano*
CARL M. WAHL, C.E., *Instructor en Física*
J. WILLIARD GIFFEN, A.B., *Instructor en Ciencias*
LEONA WILES, A.B., *Instructora en Latín*
RICHARD T. WYCKOFF, *Asistente en Alemán*

DELLA EISENBERG, *Prof. Asistente de Latin*

EDITH FORSYTE, *Prof. Asistente de Latin*

HOMMER JESSEE (I.S.N.S.), *Instructor en Escuela Media*

C. O. PAULEY (I.S.N.S.), *Instructor en Escuela Media*

ELIZABETH PATTON, PH.B., *Profesora de séptimo y octavo grados de la Escuela Media (High School)*

HAZEL SOWER (I.S.N.S.), *Instructora de séptimo y octavo grados de la Escuela Media*

HELEN PRICE (I.S.N.S.), *Instructora de Segundo y Tercer grados en la Escuela Media*

D. ALICE TAYLOR, A.B., *Instructora en el primer grado de la Escuela Media*

COMITES DE LA UNIVERSIDAD

Comité de Admisiones.—Prof. John W. Morland, Presidente; Deán M. J. Bowman, Prof. J. E. Roessler.

Comité de Publicaciones Oficiales.—Deán M. J. Bowman, Presidente; Deán R. A. Tallcott, Prof. B. F. Williams, Prof. Eduardo Azuola.

Comité de Recomendaciones.—Prof. B. F. Williams, Presidente; Prof. J. E. Roessler, Prof. B. A. Howlett, Prof. S. A. Rifenburgh, Prof. C. V. Kilgore.

Comité de Horarios.—Prof. J. W. Morland, Presidente; Deán R. A. Tallcott, Prof. A. A. Williams.

Comité de Ejercicios Finales.—

(a) *Arreglos Generales.*—Deán R. A. Tallcott, Presidente; Prof. B. A. Howlett, Prof. Mercy Lewis.

(b) *Comidas y Recepciones.*—Deán Ida A. Powell, Deán Emma L. Samuel, Profesora Jennie W. Tallcott.

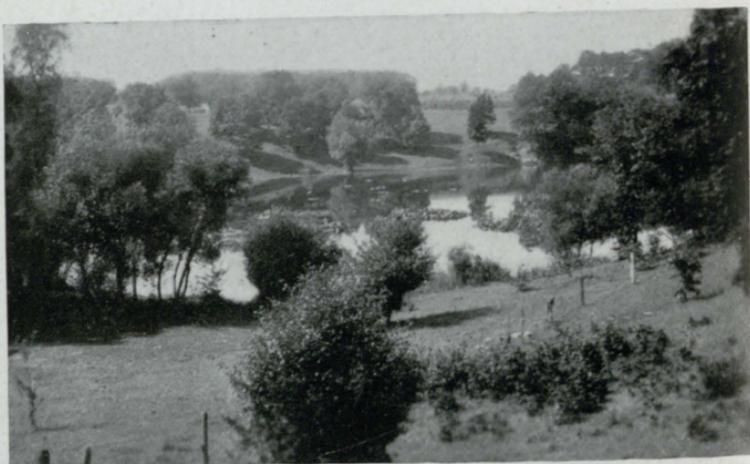
(c) *Programas Públicos.*—Deán Edmund W. Chaffee, Deán W. O. Winkler, Prof. Hugh R. Roberts.

(d) *Bastonero.*—Deán M. L. Weems.

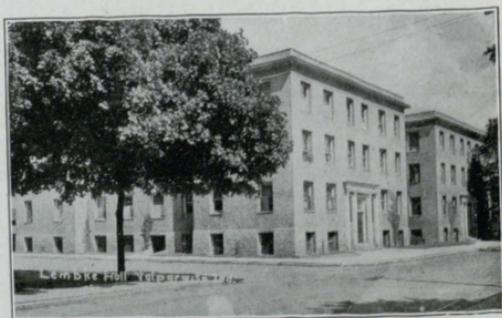
- Comité de Ejecución.*—Deán Tallcott, Presidente; Prof. W. F. Ellis, Deán C. C. Brown, Deán Bowman, Deán Cobb, Deán Blake, Deán Winkler, Deán Chaffee.
- Comité de Biblioteca.*—Miss Helen Kull, Presidente; Prof. B. F. Williams, Prof. H. E. Carpenter.
- Comité de Graduación.*—Prof. Morland, Presidente; Prof. Ellis, Deán Tallcott, Prof. Carver, Prof. Howlett.
- Comité de Peticiones.*—Prof. B. F. Williams, Presidente; Prof. Ellis, Prof. E. W. Agar.
- Comité de Ejerc. Públicos.*—Prof. Mabel Spooner-Schutt, Presidente; Mrs. E. W. Agar, Prof. von Holtz.
- Comité de Bequistas.*—Prof. Hoover, Presidente; Prof. Carver, Deán C. C. Brown.
- Comité de Reuniones Sociales de Ests.*—Deán Powell, Presidente; Prof. F. R. Theroux, Deán W. O. Winkler, Prof. Eduardo Azuola.
- Comité de Actividades de Estudiantes.*—Prof. M. L. Weems, Presidente; Prof. C. V. Kilgore, Prof. V. E. Berry.
- Comité de Salud y Alojamiento.*—Deán Winkler, Presidente; Prof. G. E. Keogen, Prof. J. Dunlap.
- Comité de Estudiantes Extranjeros.*—Prof. Ed. Azuola, Presidente; Mr. Guillermo Herrera, Prof. M. Lewis.
- Comité de Publicaciones de los Estudiantes.*—Prof. Marston, Presidente; Prof. J. W. Tallcott, Prof. E. W. Agar.
- Comité de Alumnos.*—Prof. Marston, Presidente; Miss Corboy, Prof. Roessler, Prof. Zimmerman.
- Comité de Edificios y Campos.*—Deán C. C. Brown, Presidente; Prof. Theroux, Prof. A. A. Williams.
- Comité Ejecutivo de la Escuela de Medicina.*—Deán Cobb, Presidente; Prof. Blake, Secretario, Prof. Wm. F. Harpel, Prof. A. Lewy, Prof. V. Rawson, Prof. R. H. Street, Prof. W. H. Wilson.
- Comité de Entrada a la Escuela de Medicina.*—Prof. Blake, Presidente; Presidente Hodgdon, Deán J. P. Cobb.



ALTRURIA, DORMITORIO DE
MUJERES



LAGO DE SEGAR EN CUYOS ALREDEDORES SERÁ
CONSTRUIDA LA GRAN UNIVERSIDAD



LEMBKE, DORMITORIO DE
MUJERES

CUERPO DE OFICINA

- EDISON L. ROBBINS, *Auditor*
HAROLD F. STURDY, *Agente Especial del Board Federal*
SARAH C. MARINION, *Secretaria del Agente Especial*
THOMAS L. JOHNSON, *Asistente*
ALTA E. WILSON, *Secretaria del Tesorero*
BONNIE E. WEBB, *Estenógrafa*
BESSIE H. CUTSHAW, *Estenógrafa*
MARIE C. BENTE, *Estenógrafa*
DOROTHY NICKUM, *Secretaria del Presidente*
DOLORES MERCHANT, *Telefonista*
BERTA MERCHANT, *Telefonista*
EDNA B. REIP, *Telefonista*
WILLIAM BULLOCK, *Superintendente de Edificios*

GABINETE DE LA UNIVERSIDAD

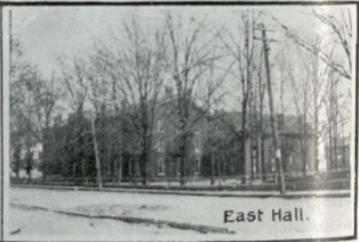
- DR. DANIEL R. HODGDON, *Presidente*
DEÁN GUERNSEY C. BORST
DEÁN CHARLES C. BROWN
DEÁN WILLIAM O. WINKLER
DEÁN EDMUND W. CHAFFE
DEÁN EMMA LOUISE SAMUEL
DEÁN MILO JESSE BOWMAN
DEÁN JOHN CHARLES BLAKE
DEÁN IDA A. POWELL
DEÁN JOSEPH PETTER COBB
DEÁN HUGH C. MULDOON
CATHARINE CORBOY, *Secretaria*
JOHN W. MORLAN, *Registrador*
HELEN KULL, *Bibliotecaria*
DEÁN W. L. WEEMS



AUDITORIO



Commercial Hall.



East Hall.



INTERIOR DEL AUDITORIO

INFORMACIÓN GENERAL

Historia De La Universidad.—La Universidad de Valparaíso fué fundada el 16 de Setiembre de 1873 por el Sr. Henry Baker Brown, quien fué su presidente hasta el 16 de Setiembre de 1917, fecha en que murió.

El presidente Brown nació el 6 de Octubre de 1847, en Mount Vernon, Ohío. A la edad de quince años empezó a enseñar. Ganando un pequeño salario pudo llegar a economizar dinero suficiente para terminar su educación.

Fué estudiante de la Universidad Normal Nacional de Lebanon, Ohío, en donde se graduó.

El Sr. Brown completó su carrera de maestro en menos tiempo que muchos otros hombres que asisten a diversas Universidades, gastando grandes cantidades de dinero.

En 1873 vino a la ciudad de Valparaíso con la fija determinación de establecer una escuela en donde tanto el pobre como el rico tuvieran la misma oportunidad de aprender y en donde el lema fuera trabajo y no riqueza.

En efecto, el 16 de Setiembre de 1873 se abrió la primera escuela Normal Noreste de Indiana, en un edificio que había servido como Iglesia Metodista hasta el año 1870, teniendo entonces dicho Colegio tres Instructores y 35 estudiantes. Así pasaron los años, aumentando cada vez mas sus deberes, hasta que en el año 1881, el Sr. Oliver P. Kinsey se asoció con él, teniendo el carácter de Vice-Presidente d la Institución.

En el año 1900, el nombre de la Institución fue cambiado por el de Colegio de Valparaíso, y después de cinco años, nuevos arreglos se efectuaron, agregándose los Departamentos de Medicina y Dentistería, cambiándose su nombre en 1905, por el de Universidad de Valparaíso.

Es imposible apreciar el enorme esfuerzo que los Sres. Brown y Kinsey hicieron por el bien de la humanidad, si se recuerda que por esta Institución han pasado miles de miles de estudiantes de todas clases sociales, de distintos recursos económicos, y de todas partes del mundo. Ningún otro hombre ha trabajado con tanto empeño, como los Sres. Brown y Kinsey, por los principios democráticos, en un Centro de Educación.

La Universidad de Valparaíso guarda un profundo recuerdo por estos dos grandes hombres.

Éxito.—Cada año que ha pasado desde su fundación, el registro de estudiantes enseña un aumento considerable. De 35 estudiantes que tenía

la Institución cuando se abrió, ha llegado a tener 5000; de solo tres Departamentos, tiene ahora doce; de cuatro Instructores, cuenta ahora con mas de 100; de un pobre edificio, tiene ahora nueve hermosos y elegantes edificios; de simples y pobres laboratorios ha aumentado a laboratorios que pueden dar cabida a 600 estudiantes al mismo tiempo, o sea un total de 1,800 durante todo el día; de una biblioteca raquítica de pocos cientos de libros, a una de mas de 25,000 obras de consulta, incluyendo entre ellas, obras en Español, Francés, Alemán, Italiano, Ruso, etc.

Situación.—La Universidad esta situada en Valparaíso, una próspera y encantadora ciudad en el Norte de Indiana, catorce millas al Sur del Lago Michigan y de las famosas montañitas de Arena de "Sand Dunes." Una serie de preciosos lagos se encuentran al rededor de Valparaíso, dándole a la ciudad un aspecto poético imposible de describir. Chicago, La Metrópolis del Oeste, está situada solo a 44 millas de Valparaíso.

Como Llegar A Valparaíso.—Valparaíso tiene tres ferrocarriles que lo unen con todos los otros estados del país. Ellos son: El de Pennsylvania, que parte de Nueva York y llega hasta Chicago; el Nickel Plate, y el Grand Trunk. Además de estas líneas, tiene varias otras que conectan con los ferrocarriles del Norte y del Sur del país.

El estudiante puede llegar a Valparaíso sin molestias, por cualquiera de los ferrocarriles que tome.

Los Dormitorios.—Desde la fundación de la Universidad, ha habido dormitorios para hombres y mujeres. Ellos están provistos de todo el confort moderno, buena ventilación, etc. Los edificios destinados a dormitorios de mujeres están separados completamente de los de los hombres y cada edificio tiene una matrona especial con asistentes, que cuidan con gran celo de las reglas internas de los dormitorios.

Ninguna mujer puede arrendar cuartos que no sean aprobados antes por la Deán de Mujeres. Esta medida es de gran importancia y controla los actos de ellas. La Y. W. C. A. trabaja bajo la dirección de la Deán de Mujeres, con el exclusivo propósito de darles a los estudiantes toda clase de facilidades y cuidados.

La madre mas cuidadosa y celosa, puede estar completamente segura al enviar a su hija a esta Institución, pues la estudiante encontrará aquí los mismos cuidados y atenciones que tuviere en su casa. En caso de enfermedad de algun estudiante, la Facultad no omite esfuerzo alguno en hacerle recobrar la salud, y reportará inmediatamente a la familia el estado de salud del alumno.

Sociedades.—Entre las muchas Sociedades y Fraternidades, pueden

citarse la Sociedad Latino Americana, formada por jóvenes de habla española; la Sociedad Católica. La Sociedad Comercial; La Sociedad de Ingenieros, La Sociedad de Farmacéuticos, etc. Todas ellas tienen un carácter científico literario y dan conferencias gratis que ilustran el criterio de los concurrentes.

Diversiones.—Es bien sabido que al estudio hay que unir un rato de diversión, y siguiendo esta teoría, frecuentemente hay "pic-nics," paseos, bailes y un sin número de diversiones en las cuales el discípulo olvida su nostalgia, al mismo tiempo que se relaciona con amigos, etc. Todas estas diversiones están bajo los auspicios de la Deán de Mujeres, de un comité de Señoras y Señoritas, y en general, de la Facultad.

Estas diversiones no cuestan gran cosa, ni son tampoco obligatorias. En ellas, el estudiante encuentra la oportunidad de estar en un medio social a la vez que científico.

Deportes.—La Universidad siente especial placer en mantener equipos competentes de foot-ball, basket ball, Tennis y Tracks bajo la dirección de un experto Director. El campo de la Universidad comprende una area de 15 acres. Contiguo a este campo se encuentra el Gimnasio, en donde los estudiantes tienen suficiente campo para ejercitar sus juegos; este edificio da cabida a 1,500 personas.

El Consejo De Estudiantes.—Es una organización de estudiantes elegidos por todos los alumnos de la Universidad. Este cuerpo se reúne cada ocho días, y regula y atiende las actividades del estudiante. La Facultad está representada por dos miembros de ella quienes son electos cada año por el Presidente de la Institución.

Publicaciones de los Estudiantes.—Entre ellas está "La Antorcha". Este periódico es semanal y en él se ejercitan los estudiantes, en la carrera del periodismo. El "Record" es otra publicación anual, patrocinada por los estudiantes que se van a graduar. Estas dos publicaciones así como cualquiera otra están bajo el control del Consejo de Estudiantes.

El Año De La Universidad.—Está dividido en cuatro trimestres de doce semanas cada uno. Cada término se organizan nuevas clases en casi todas las asignaturas, excepto en las de Medicina y Leyes en las cuales el estudiante deberá comenzar sus estudios al empezar el año escolar.

Requisitos Para La Entrada.—Para la admision a cualquiera de los Departamentos de la Universidad se requiere: Primero; tener buena conducta y aplicación y no poseer malos hábitos. Las personas que no guarden este requisito, serán inmediatamente expulsadas de la Universidad, sin tener derecho a ningun reclamo. Segundo: Tener el grado de

Bachiller o haber completado las asignaturas requeridas en una Escuela Media, (High School) y poseer los créditos y notas firmados por el Director de dicha Institución. Tercero: Tener un conocimiento del idioma suficiente para comprender las explicaciones del profesor y para hacerse comprender de ellos. Con este fin, la Universidad mantiene dos Departamentos adicionales en los cuales el estudiante Latino, tiene la oportunidad de completar o revisar sus estudios antes de ingresar a las Escuelas de Química, Farmacia, Ingeniería o Artes y Ciencias. Ellos son: El Departamento de "High School" y el Departamento Preparatorio (Escuela Pública) El estudiante puede entrar a estos Departamentos en cualquier época del año. Instructores especiales, con conocimientos del Español, atienden a los jóvenes latinos en el aprendizaje del Inglés.

La Universidad no admite gente de color (negra) ni jóvenes menores de 16 años.

Un Departamento de Extranjeros es mantenido con la idea de facilitarles a los jóvenes latinos cualquier informe que deseen obtener concerniente con los requisitos de entrada, etc., etc.

Su Jefe es el Sr. Prof. Don Eduardo Azuola, a quien todos los latinos deben dirigirse tan pronto ingresen en Valparaíso.

Matrícula.—A todos los estudiantes se les exige matricularse antes de empezar sus estudios. Para esto deberán enseñar sus Diplomas, Notas o Créditos; y pagar su correspondiente derecho de enseñanza.

Es de gran importancia que el alumno traiga consigo, todo documento relativo a estudios, debidamente autenticado por el Cónsul Americano en su país. Además, en las asignaturas de Química, Biología, Física, Botánica y Zoología es muy conveniente que el estudiante traiga sus cuadernos de notas y trabajos de laboratorio así como una certificación firmada por el Secretario del Plantel, en que conste el número de horas de laboratorio y clase que el discípulo haya tomado. Estas indicaciones son de un gran valor y servirán al Registrador de la Universidad para analizar, aceptar o rechazar algunos de esos estudios.

La Universidad aceptará como buenos los estudios que los estudiantes hayan hecho en otros Colegios siempre que esos Colegios tengan un plan de enseñanza similar al que ésta Institución tiene. Esta medida, está bajo el control del Comité respectivo.

Requisitos Necesarios Para Graduarse.—Para mayor claridad, es necesario que el discípulo léa cuidadosamente estos requisitos, en las páginas correspondientes a las diferentes Escuelas o Departamentos de la Universidad. Con la palabra "Term Hours" se designa la cantidad de trabajo que el alumno hace en una hora durante un trimestre. En los

laboratorios y en las clases de Mecanografía, dos horas diarias de estudio o trabajo, se cuentan, para los efectos de los créditos, como una sola hora.

En varios Departamentos de la Institución, es necesario para graduarse, completar 180 "term hours." Esto es equivalente a 144 semanas de trabajo o sean cuatro años de Colegio en adición a los cuatro años de

Escuela Media (High School).

Completando este requisito satisfactoriamente, el estudiante recibirá el grado de "Bachiller en Ciencias" o "Bachiller en Artes." Es de imprescindible necesidad que el estudiante que desee obtener uno de estos Diplomas en esta Universidad, sea alumno y resida en Valparaíso, por lo menos el último año. No importa el grado de conocimientos que haya adquirido en otras Instituciones. Ningún Diploma de Bachiller será dado hasta que el estudiante haya completado los estudios requeridos durante los cuatro años de Colegio, de acuerdo con el plan de la Universidad.

Estudios Extras.—El estudiante generalmente toma 15 "term hours" por término, esto es, tres materias de 5 horas cada una. Sin embargo, en muchos casos, el estudiante puede tomar trabajo extra, hasta completar 18 o 20 "term hours" durante el trimestre. Para esto, el deberá hacer una solicitud al Comité de La Facultad, el que resolverá lo conveniente.

Cursos De Estudio.—Una de las mas grandes ventajas que ofrece esta Institución, es la de poder tomar cursos en cual quier época del año, con excepción de los de Medicina y Leyes. Para este efecto, el año, está dividido en cuatro términos de 12 semanas cada uno, pudiendo el alumno tomar uno, dos, o tres términos de estudios y luego abandonar la Universidad para volver cuando a bien lo disponga, sin perjudicar los estudios hechos.

Tiempo Que Duran Las Clases.—Cada clase dura un período de 52 minutos.

Vacaciones.—Al final de cada trimestre, hay una pequeña vacación de cuatro o cinco días. La Universidad celebra pocos dias de fiesta, de tal modo que el estudiante está siempre consagrado a los estudios.

La vacación de fin de año, esto es, entre el término de Verano y la reapertura de estudios, es de cuatro semanas.

Estudiantes Especiales.—Esta Universidad tiene un Departamento para estudiantes que no hayan completado su "High School" o que no tengan su Diploma de Bachiller y que deseen hacer estudios con la idea de tener un conocimiento general de ellos. Esta clase de estudiantes goza de todos los privilegios; unicamente no podrá recibir un Diploma, por el



LAGO SEGAR

trabajo que haya hecho durante el año, pues no es graduado de ninguna Escuela Superior. Para mas informes a este respecto, es conveniente dirigirse al Registrado de la Universidad, Señor Don. J. W. Morland, Valparaiso, Ind.

Reglas De La Universidad.—1. El estudiante puede matricularse en cualquier época del año, pagando al momento de hacerlo, el correspondiente derecho.

2. Si el estudiante pagare su derecho de matrícula, por mas de un trimestre, y tuviere que abandonar la Escuela, recibirá la suma que hubiere pagado menos el valor de la enseñanza por el trimestre empezado. Esta medida no es efectiva en las Escuelas de Medicina y de Leyes.

3. Si el alumno tuviere que abandonar sus estudios por enfermedad, recibirá una constancia del Registrador, dándole derecho a volver a matricularse, sin pagar su matrícula otra vez.

4. La Facultad se reserve el derecho de expulsar a aquellos estudiantes que por cualquier razon, perjudiquen o desacrediten el buen nombre de la Institución

5. El alumno que por cualquier causa esté ausente de una clase, deberá pedirle al Sr. Presidente una excusa y presentársela al professor respectivo. Completa informacion acerca de estas reglas y otras más se dá al empezar cada trimestre, para que el alumno no tenga futuras molestias.

Gastos.—La enseñanza por 12 semanas cuesta \$25. o \$95. si se paga por adelantado, por todo el año de 48 semanas. Esta suma incluye el trabajo en todos los Departamentos con excepción de los de Medicina, Leyes, Musica, Bellas Artes, y Lecciones privadas de Caligrafía y Elocución.

Los gastos en la Escuela de Medicina son:

Matrícula por todo el año.....	\$ 5.
Enseñanza semestral, primero y segundo año, c.u.....	50.
Enseñanza semestral, tercero y cuarto año, c.u.....	75.
Cada derecho de Laboratorio (un curso).....	10.
Cada derecho de Laboratorio de Anatomía.....	20.
Derecho en el Dep. de Maternidad, (40. año).....	15.
Derecho de Hospital (Un año).....	5.
Depósito para responder a lo que se rompa, etc.....	10.

Completa información se tendrá, pidiendo el catálogo general de la Universidad, o el catálogo especial de la Escuela de Medicina.

Los gastos en la Escuela de Abogacía son de.....	\$100. por 36 semanas
Los gastos en Conservatorio de Música son de.....	50. por 12 semanas
Los gastos en la Esc. de Bellas Artes son de.....	30. por 12 semanas
Lecciones privadas en Elocución, cuestan.....	1.50 cada una



PAISAJE EN EL LAGO SEGAR

Lecciones privadas en Caligrafía especial.....	5.	por 12 semanas
Gastos de Graduación incluyendo el Diploma.....	10.	
Derechos de Mecanografía (dos horas diarias).....	3.	por 12 semanas
Derechos de Laboratotios, varían con la clase de estudios.		
Atléticos y Periódico de la Universidad.....	5.	por 12 semanas

Cuarto Y Comida.—La Universidad ofrece una comida superior en su nuevo local “La Cafetería” en donde el alumno come a la carta. Generalmente el alumno gasta de \$6 a \$7 semanales en su comida. Hay además varias casas particulares que dan buena alimentación a precios mas reducidos. El cuarto varía con la exigencia del estudiante. Dos personas juntas pueden obtener dos cuartos, uno para dormitorio y otro de sala, a un precio de \$25. cada uno, por cada término. Si el estudiante quiere vivir en cuarto solo, deberá presupuestar una suma no menor de \$35. trimestrales para ese objeto.

Sumario.—Una idea general de los principales gastos puede verse en el siguiente cuadro :

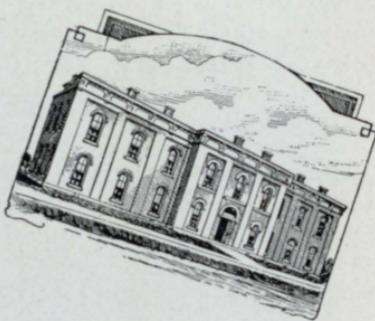
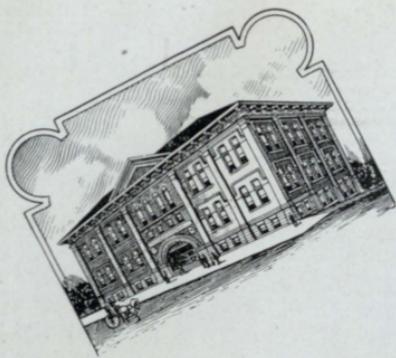
Enseñanza	12 semanas	\$ 25.
Atléticos y Periodicos	12 semanas	5.
Cuarto	12 semanas	30.
Comida	12 semanas	72.
Lavado	12 semanas	10.
Libros	12 semanas	10.
Suma aproximada		\$152. oro amer.

Es entendido que el estudiante deberá atender sus gastos personales tales como barbería, compra de trajes, teatros, etc., etc. Lo mismo que los gastos de Laboratorios, los cuales no aparecen en este cuadro, por variar con el estudio que el alumno tome.

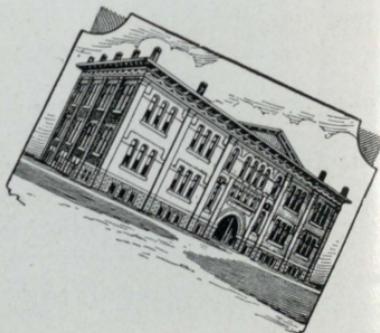
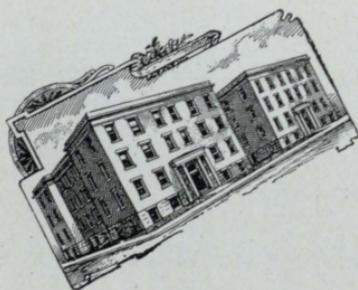
Remesas De Dinero.—Todas las remesas de dinero deberán ser hechas por medio de giros, letras de cambio o en dinero efectivo certificando la carta. Se suplica encarecidamente no usar cheques personales.

A La Llegada a Valparaiso.—Tan pronto como el estudiante llegue a Valparaiso, es necesario que se dirija a la Oficina Central de la Universidad, a fin de darle las instrucciones necesarias acerca de cuartos, comida, estudios, etc. El equipaje podrá dejarlo en la estación, hasta que haya encontrado un cuarto a satisfacción.

Las Iglesias.—Relativamente, no hay ciudad alguna que tenga el número de Iglesias que esta ciudad tiene. Podemos citar a la ligera la Católica, La Metodista, la Presbiteriana, la Luterana, la Bautista, la Cristiana, etc.



EN EL LAGO SEGAR



DEPARTAMENTOS

DEPARTAMENTO PREPARATORIO

J. M. LIEN, A. B., DIRECTOR

Este es un Departamento que ofrece una variedad de cursos a aquellas personas que no han tenido una educación anterior. Lo único que se exige para ingresar en él, es haber hecho algunos cursos en Escuelas Públicas. Todas las clases se organizan al principio de cada trimestre.

Entre los cursos que se ofrecen, pueden citarse los de Aritmética, Gramática, Geografía, Historia de los Estados Unidos, Fisiología en su grado elemental, Escritura de cartas comerciales, Lectura, Instrucción Cívica, Caligrafía, Dibujo y Canto.

DEPARTAMENTO DE "HIGH SCHOOL"

J. E. ROESSLER, A. M.; LITT.D., PRINCIPAL

La Universidad mantiene este Departamento, con el solo propósito de darle una oportunidad a aquellos estudiantes que no han completado sus estudios y que deseen hacerlo, para tomar enseguida, asignaturas de Colegio y estudiar profesiones como Ingeniería, Farmacia, Química, Medicina, etc. Este Departamento está bajo el control de las autoridades del Departamento de Educación del Estado de Indiana, y cuenta con excelentes profesores. La Universidad extiende un Diploma, al finalizar con éxito, los cuatro años de estudios en este Departamento.

Para la obtención de este Diploma, es necesario completar 15 unidades de trabajo. (Una unidad es el trabajo hecho durante 36 semanas, en una asignatura, con sus correspondientes horas de laboratorio y clase).

Cada clase debe durar 52 minutos.

DESCRIPCION DE LOS CURSOS EN "HIGH SCHOOL"

Matemáticas.

- Algebra: Curso a. Trabajo elemental, incluyendo factores y fracciones.
- Curso b. Fracciones, Ecuaciones simples y simultaneas.
- Curso c. Involución y Evolución, ecuaciones cuadráticas, simultáneas, comprendiendo diferentes grados.

- Geometría: Curso d. Libros 1 y 2 con sus ejercicios.
 Curso e. Libros 3 y 4 con sus ejercicios.
 Curso f. Geometría plana. Libro No. 5 con muchos problemas y ejercicios originales.
 Curso g. Geometría solida y esferica.
 Curso h. Aritmética Comercial; un estudio y ejercicio acerca de interes, porcentaje, descuento, comisiones, seguros, cuentas corrientes, etc.

Historia.

- Curso a. Historia de los Estados Unidos de América. desde su descubrimiento, hasta 1812.
 Curso b. Continuación del curso a; la Guerra con Méjico, con España.
 Curso c. Estudio de las Funciones Administrativas de los Gobiernos Locales.
 Curso d. Historia Antigua.
 Curso e. Historia Media y Moderna.
 Curso f. Historia Moderna de Europa, etc.

Ingles.

- Curso a. Primera Retórica.
 Curso b. Primeros Clásicos: Longfellow, Dickens.
 Curso c. Segundos Clásicos: Scott, Buroughs, Parkman.
 Curso d. Segunda Retórica.
 Curso e. Tercer Clásicos: Homero, Shakespeare.
 Curso f. Historia de la Literatura Inglesa.
 Curso g. Clásicos No. 4, Heydrik, Irving, Burns.
 Curso h. Clásicos No. 5, Goldsmith, Dickens, Tennyson.
 Curso i. Tercera Retórica.
 Curso j. Clásicos No. 6, Scott, Eliot, Hawthorne.
 Curso k. Historia de la Literatura Americana.
 Curso l. Clásicos No. 7, Franklin, Emerson, Lincoln.
 Curso m. Clásicos No. 8, Shakespeare, Milton, President Wilson.

Esta asignatura se enseña bajo el mismo plan y orden que el del Comité de Educación del Estado de Indiana.

Para facilidad del discípulo, la Biblioteca de la Universidad tiene colecciones completas de libros de estos Autores y de otros mas.

Francés.—La Universidad ofrece seis diferentes cursos en este idioma; cada uno de ellos de 12 semanas.

Latín.—Las clases de este Departamento se organizan al principio de cada término. Al igual que en Francés, se ofrecen seis cursos.

Español.—El Departamento de Español, ofrece una gran variedad de cursos. Ellos se organizan al principio de cada trimestre.

Biología.

Curso 1. Botánica primera.

Curso 2. Botánica segunda.

Curso 3. Zoología primera.

Curso 4. Zoología segunda.

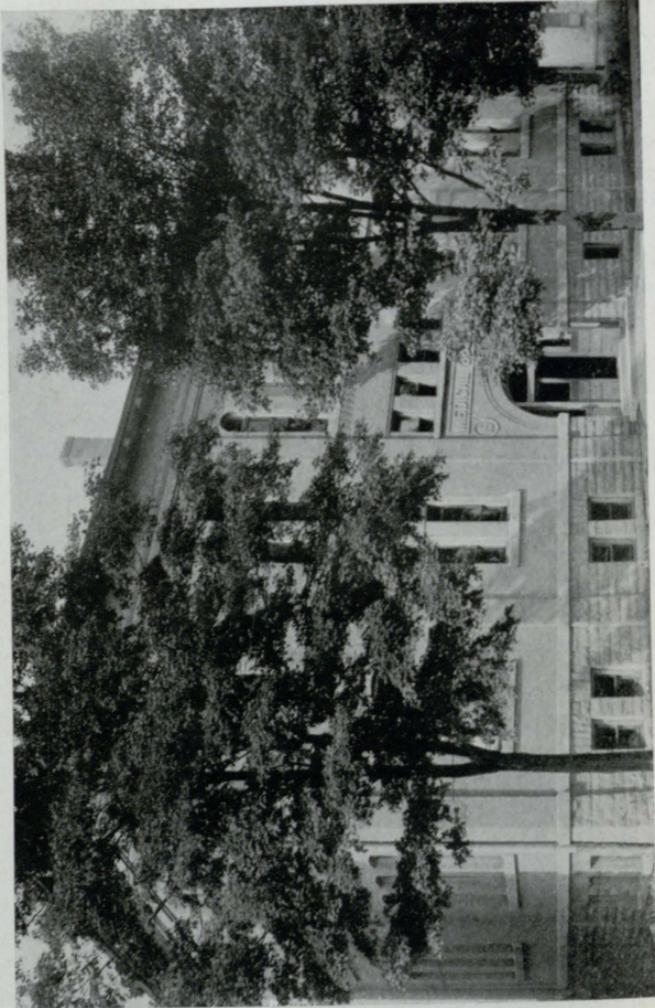
Curso 5. Fisiología: Curso elemental en Anatomía e Higiene.

Química.—Tres cursos son ofrecidos en esta materia.

Física.—Al igual que en Química se ofrecen tres cursos.



OFICINA CENTRAL Y ESCUELA DE
CIENCIAS



ESCUELA DE CIENCIAS

COLEGIO DE ARTES Y CIENCIAS

ROLLO A. TALLCOTT, A.M., DEÁN

Este es el único Departamento que concede los Diplomas de "Bachiller en Ciencias" y "Bachiller en Artes" a aquellos estudiantes que hayan completado satisfactoriamente cuatro años de estudios además de su "High School."

Los requisitos para obtener estos Diplomas son durante los dos primeros años como sigue:

	"Term hours"
Inglés de Colegio	9
Matemáticas Superiores	11
Lenguas Romances	30
Oratoria	6
Una Ciencia con Laboratorio.....	15
Electivos tomados de los grupos, a, b, c, f, g.....	9
Otros Electivos	10
Atléticos o Gimnasio	6
Total	96
Para los dos años superiores:	
	"Term hours"
Asignatura en la que el discipulo quiera especializarse "mayor".....	36
Asignatura adicional "minor"	18
Electivos	36
Total	90
Grand total 186 "Term Hours."	

DIVISIONES Y DEPARTAMENTOS COLEGIO DE ARTES Y CIENCIAS

- A.
 1. Lenguas clásicas (Latín, Griego)
 2. Alemán
 3. Lenguas Romances, (Francés, Español, Italiano)
- B. Inglés
 1. Composición
 2. Antiguo y Moderno Inglés
 3. Literatura
- C. Historia y Ciencias Sociales
 1. Historia
 2. Ciencias Políticas
 3. Economía Política
 4. Sociología

D. Filosofía, Psicología y Educación

1. Filosofía
2. Psicología
3. Educación

E. Oratoria

F. Matemáticas, Ciencias

1. Matemáticas
2. Astronomía
3. Física
4. Química

G. Biología y Ciencias Geológicas

1. Botánica
2. Zoología
3. Fisiología
4. Geología
5. Mineralogía

H. Cultura Física

1. Gimnasio
2. Atléticos

Matemáticas.

1. Geometría Sólida.
2. Algebra; proporciones, progresiones, teorema del binomio variación etc. Requisito: Matemáticas de "High School."
3. Trigonometría Plana.
4. Algebra Superior. Requisito: Curso No. 2 y 3. Especial para estudiantes de Ingeniería.
5. Trigonometría Superior. Requisito, cursos No. 2 y 3.
6. Geometría Analítica Elemental. Requisito: cursos 2 y 3.
7. Geometría Analítica Superior
8. Cálculo Diferencial.
9. Cálculo Integral Elemental.
10. Cálculo Integral.
11. Cálculo Integral con aplicación.
12. Ecuaciones Diferenciales.
13. Ecuaciones Diferenciales con aplicación a problemas Físicos. (Continuación del curso No. 12.)
14. Mecánica Racional. Requisito: Física No. 12 y Curso 10.
15. Mecánica Analítica Avanzada. Continuación del Curso 14.
16. Análisis "Victorial." Requisito: Cursos 13 y 15.

Astronomía.

Tres cursos se ofrecen.

Física.

Quince cursos diferentes son ofrecidos en este Departamento. El interesado hallará completa información en el catálogo general.

Química.

Un curso completo de 20 trimestres es ofrecido. Completa información se tendrá, pidiendo el catálogo especial de la Escuela de Química y Farmacia.

Botánica.

Ocho cursos son ofrecidos. Cada uno de ellos de doce semanas.

Fisiología.

1. Fisiología General.
2. Fisiología Para Maestros.
3. Fisiología Avanzada.
4. Fisiología Avanzada; continuación del curso anterior.
5. Higiene y Medidas Sanitarias.

Zoología.

1. Zoología Primera.
2. Invertebrados.
3. Vertebrados.
4. Anatomía Comparativa.
5. Entomología.
6. Herencia.
7. Evolución.

Ingles.

1. Este curso tiene por objeto darle al estudiante una educación acerca de como debe usar el idioma. En este curso el discípulo escribe temas, informes, y composiciones frecuentemente.
2. Composición
3. Escritura de pequeñas Historias. Descripción y Narración.
4. Introducción al estudio de la Literatura.
5. Historia de la Literatura Inglesa.
6. Historia de la Literatura Americana.
7. Emerson.
8. Shakespeare.
9. Mitología. (En relación con la Literatura y el Arte.)
10. Chaucer.
11. Milton
12. Carlyle y Ruskin.
13. Tennyson y Wordsworth.
14. Anglo-Sajon (Estudio del Ingles antiguo).
15. Selecciones de Ancren Riwle, Ormulum y Canterbury.
16. Historia del Drama Elizabeth.
17. Browning.

18. La Novela.
19. El Drama Moderno.
20. Metodos de enseñar Inglés en las Escuelas.
21. Argumentación.
22. Debate.
23. Debate, continuación del curso anterior.
24. Este curso comprende todos los requisitos exigidos a los maestros de Inglés de Colegios, en el estado de Indiana.

Latín.—Se ofrecen seis cursos para aquellos que deseen hacer estudios Normales y doce cursos para aquellos estudiantes de Colegio, que intenten enseñar Latín en las Escuelas Públicas o Colegios.

Francés.—Se ofrecen doce cursos en este Departamento.

Español.—La Universidad teniendo en vista el valor del Español, principalmente en los actuales momentos de reconstrucción comercial, se complace en ofrecer un curso completo en este idioma, que comprende 18 cursos diferentes, así: Seis, para los estudiantes de Colegio, y 12 para aquellos que deseen conocer este Idioma mas a fondo o que tengan en proyecto enseñarlo despues en las Escuela Públicas o Colegios de este país. Cada curso es de doce semanas.

Italiano.—Se ofrecen en esta lengua, cuatro cursos. Las clases se organizan al principio de cada término y son especialmente para aquellos que estudian canto.

Alemán.—Se ofrecen cinco términos en este idioma.

Griego.—Se ofrecen tres términos.

Historia.

1. Historia Inglesa.
2. Historia Inglesa; continuación del curso anterior.
3. Historia Constitucional Inglesa.
4. El Renacimiento en Italia.
5. El Período de la Reforma.
6. La Revolución Francesa.
7. Historia Moderna de Europa.
8. Políticos Americanos.
9. Historia de la Constitución Americana
10. El Período de la Reconstrucción de los Estados Unidos.
11. Historia de la Industria de los Estados Unidos.
12. La Nación Francesa.
13. Historia Diplomática de los Estados Unidos.
14. Los Países Sur Americanos.
15. La Gran Guerra Europea.

Ciencias Politicas.—Se ofrecen 15 cursos en esta asignatura.

Sociología y Etica.—Cinco cursos son ofrecidos. Tres en Sociología y dos en Etica.

Economia Política.—Se ofrecen tres terminos.

ESCUELA DE EDUCACIÓN

G. J. BORST, Pd.M., Pd.D., Ph.D., DEÁN

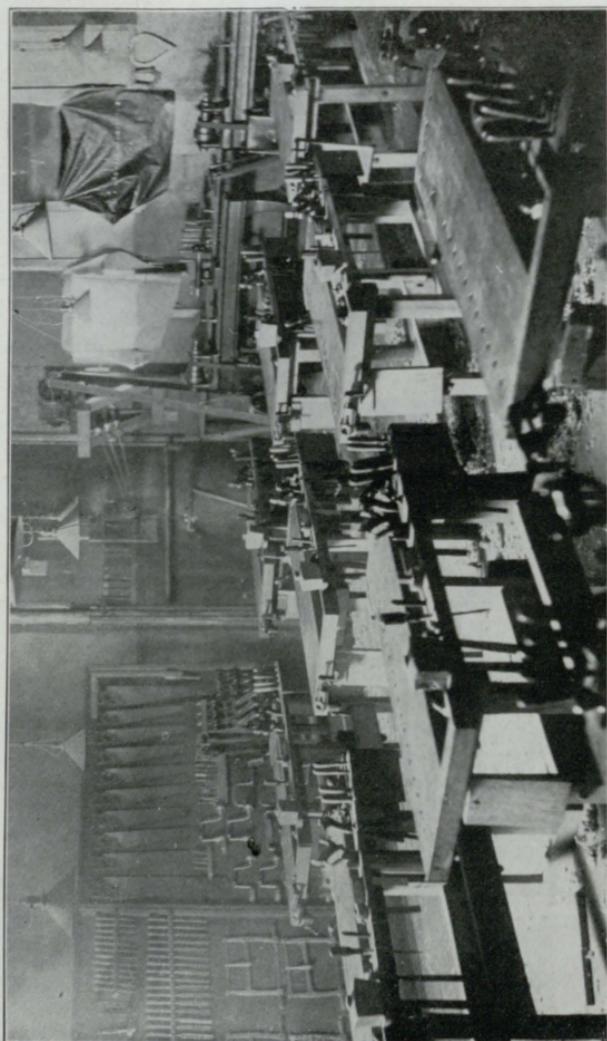
Esta Escuela ofrece dos clases de Diplomas: Uno que comprende dos años de estudios despues de la "High School" y otro que requiere cuatro años de estudios. Para mas informes, se aconseja dirigirse por escrito al Deán de la Escuela.

Psicología.

- 1-5. Cinco cursos se ofrecen en esta asignatura
6. Principios de Educación
7. Administración y Dirección de una clase
- 8-13. Métodos
- 14-15. Historia de la Educación
- 16-17. Filosofía de la Educación
- 18-19. Estudio del niño
- 20-21. Observación y Práctica
22. Administración y Dirección de una Escuela
23. Problemas en las Escuelas Americanas
24. Educación Rural
25. Medidas de Educación
26. Sistemas Públicos de Instrucción
27. Continuación del curso anterior
28. Métodos de enseñar Latín en las Escuelas Superiores
29. Continuación del curso anterior
30. Método de enseñar Inglés en las Escuelas
31. Método de enseñar Física en las Escuelas
32. Método de enseñar Química en las Escuelas,
33. Método de enseñar Ciencias en general
Requisito: Un vasto conocimiento en Química, Física, Botánica, Zoología y Matemáticas.

DEPARTAMENTO DE TRABAJOS MANUALES

Este Departamento confiere el Diploma de "Bachiller en Trabajos Manuales." Los cursos en esta asignatura comprenden un período de 180 horas. Este estudio es de gran importancia para aquellos que piensen enseñar Trabajos Manuales en Colegios.



DEPARTAMENTO DE TRABAJOS MANUALES

LA ESCUELA DE ECONOMIA DOMESTICA

EMMA L. SAMUELS, S.B., DEÁN

Esta Escuela ofrece cursos de uno, dos y tres años.

Es sin duda alguna, una de las Escuelas mas importantes, especialmente para aquellas personas que deseen enseñar costura, cocina, etc., etc., en Escuelas Públicas, o para aquellas que quieran aprender a manejar una casa.

La Universidad tiene con este objeto magníficos salones apropiados con laboratorios especiales.

LA ESCUELA DE MUSICA

E. W. CHAFFEE, MUS. DR., DEÁN

Esta Escuela es bien conocida en todo el Estado de Indiana, por su eficacia. Cuenta 43 años de fundada y ofrece todas las ventajas de los grandes Conservatorios, a un precio relativamente bajo. Todos sus profesores son artistas titulados y bien conocidos no solo en este país, sino en el extranjero.

La Escuela ofrece diferentes clases de Diplomas y Certificados. Toda clase de instrumentos se enseña, siendo su especialidad el piano y el violín. El Jefe de este último Departamento es el eminente violinista Prof. Gustave Stephan, del conservatorio de Breslau, Alemania.

El edificio que ocupa la Escuela, es vasto y elegante. Tiene cuatro pisos y un total de 100 pianos de la famosa marca "Kimball," en que el alumno puede practicar.

La Escuela tiene tambien una orquesta formada con sus discípulos, un pequeño escenario para aquellos estudiantes que se dedican a la ópera y un Departamento especial para coros.

Además de la enseñanza de instrumentos, se dan clases en Teoría, Solfeo, Composición, Armonía, Contrapunto, Dictado, Historia de la Música, Conferencias sobre Músicos Célebres, etc., etc. Con especial placer se enviará gratis a quien lo solicite, el catálogo general de esta Escuela.



CONSERVATORIO DE MÚSICA

COLEGIO DE BELLAS ARTES

BULA BESHEARS, PD.B., DEÁN

Este Departamento ofrece cursos de dos, tres y cuatro años. Además de los intensos cursos en Dibujo y Pintura, se dan cursos especiales en Botánica, Fisiología, Anatomía Artística, Literatura, Historia del Arte, Composición, etc.

DEPARTAMENTO DE ORATORIA

Este Departamento confiere los Diplomas de Bachiller en Oratoria y Maestro en Oratoria. Los estudios que se hacen en este Departamento son de imprescindible necesidad para los estudiantes de Abogacía, para los Artistas, Sacerdotes, y personas que acostumbren hablar en público.

Para mayor comodidad de los estudiantes la escuela mantiene un pequeño Teatro.

Completos informes pueden ser obtenidos, dirigiendose por escrito al Deán de este Departamento, Sr. Rollo A. Tallcott.





ESCUELA DE MECANOGRAFÍA, TAQUIGRAFÍA, Y ECONOMÍA
DOMÉSTICA

LA ESCUELA DE INGENIERÍA

CHARLES C. BROWN, A.M., C.E., DEÁN

Esta Escuela, montada con los aparatos mas modernos, y contando con un personal de primera clase, es sin duda alguna, una de las Escuelas mas importantes de la Universidad. Por sus aulas han pasado cientos de cientos de estudiantes de diferentes partes del mundo, y hoy día muchos de ellos ocupan posiciones con grandes salarios.

La Escuela sigue el mismo plan que las mejores Universidades del país, y confiere los Diplomas de Ingeniero Civil, e Ingeniero Arquitecto, a aquellos estudiantes que completen satisfactoriamente, cuatro años de estudio de nueve meses cada uno.

Las clases están organizadas de tal modo, que el estudiante está obligado a practicar en los laboratorios o en el campo desde que se matricula. La Escuela de Ingeniería ofrece cursos en Ingeniería Civil, Arquitectónica, Química, Eléctrica y Mecánica. Los tres primeros cursos se dan completos y de los dos últimos, se enseña por ahora solamente el primer año. El segundo año de Ingeniería Eléctrica y Mecánica se abrirá en 1921.

Especial atención se dá a asignaturas tales como Química y Bacterología para aquellos estudiantes del Departamento de Ingeniería Química. Resistencia de Materiales, Concreto, puentes y caminos, mezclas, etc., para aquellos del Dep. de Ing. Civil.

Admisión.—Para ser admitido a la Escuela de Ingeniería se requiere ser graduado de una "High School" o tener el Diploma de Bachiller; no ser menor de 17 años y tener buena reputación.

A fin de arreglar su programa, el estudiante está obligado a matricularse con el Deán de la Escuela en su oficina particular.

Sociedad de Ingenieros.—La Asociación de Ingenieros Americanos, ha formando una rama de ella en la Universidad de Valparaíso, con el propósito de dar conferencias semanales acerca de los últimos adelantos de la ciencia. Notables oradores son invitados a disertar sobre puntos de actual interés para los Ingenieros.

Biblioteca.—La Escuela tiene una propia, con gran número de libros a la disposición de los estudiantes de Ingeniería; tambien tiene un cinematografo con objeto de ilustrar practicamente algunos puntos de Ingeniería.

Curso.—La Escuela ofrece un curso de cuatro años de tres términos cada uno, o un curso de tres años de cuatro términos cada uno. Para

que el estudiante tenga una idea de las asignaturas que se enseñan, damos a continuación el horario correspondiente:

	clase.	lab.	"Term Hours"
Primer Año			
Curso 1—			
Matemáticas (Algebra sup.).....	3		3
Dibujo Mecánico		6	3
Trabajos Manuales (Taller).....		6	3
Oratoria	3		3
Inglés (de Colegio, No. 1a).....	3		3
Química 1a (Inorganica).....	3	4	5
			—
Total de horas por semana.....			20
Curso 2—			
Matemáticas (Trigon. plana).....	3		3
Proyecciones	5		5
Trabajos Manuales (Taller).....		6	3
Inglés 1 b	3		3
Química 1 b	3	4	5
			—
Total de horas per semana.....			19
Curso 3—			
Matemáticas 111 (Trig. esfer).....	2		2
Matemáticas IV (Geom. Analít).....	3		3
Dibujo Mecánico		6	3
Geomet. Descriptiva	3		3
Química IX (Análisis Cualit).....		4	2
Agrimensura	5	6	7
			—
Total de horas			20
Curso 4—			
Matemática IV b (Geom. Analít).....	5		5
Geometría Descriptiva		6	3
Bacteriología	2	6	5
Leyes Comerciales	5		5
Química Industrial	3		3
			—
Total de horas			20

Segundo Año

	clase.	lab.	"Term Hours"
Curso 5—			
Matemát. (Cálculo Diferenc).....	5		5
Geología Dinámica	3		3
Física 111 a	3	4	5
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
Total de horas.....			18

Curso 6—

Matemát. (Cálculo Diferenc).....	3		3
Matem. (Cálculo Integ.).....	2		2
Geología Econom.		6	3
Física 111 b.....	3	4	5
Estática	5		5
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
Total de horas.....			23

Curso 7—

Matemát. (Cálculo Integral).....	3		3
Física 111 c	3	4	5
Estática	5		5
Curvas de ferrocarril.....	5		5
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
Total de horas.....			23

Curso 8—

Agrimensura	3	4	5
Topografía		10	5
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
Construcción de ferrocarriles.....		15	5
Total de horas.....			20

Tercer Año

Curso 9—

Mecánica Racional	3		3
Ferrocarriles	3		3
Caminos y Pavimentos.....	3	4	5
Hidráulica	5		5
Viajes de Inspección.....	0	0	0
Resistencia de Maters (cemento).....		4	2
Ecuaciones Diferenciales			2
Total de horas.....			20

	clase.	lab.	"Term Hours"
Curso 10—			
Mecánica Racional	5		5
Resistencia de Materiales.....	5		5
Dibujo de Puentes.....	2	8	5
Acueductos y Cañerías.....	3		3
Concreto Reforzado	3		2
			<hr/>
Total de horas.....			20
Curso 11—			
Conocimiento de materiales.....		6	2
Cloacas, etc.,	3	4	5
Puentes, etc.,	2	6	4
Electivos Técnicos			8
Viaje de Inspección.....			0
			<hr/>
Total de horas.....			19
Curso 12—			
Costo y Administración.....	3		3
Máquinas de Vapor, calor.....	3		3
Cloacas, etc.,	2		2
Electivos Técnicos			3
Electivos no técnicos.....			8
			<hr/>
Total de horas.....			19

ELECTIVOS TÉCNICOS

Tercer Año

	clase.	lab.	"Term Hours"
Curso 11—			
Mezclas y Construcciones.....	3		3
Puentes	2	6	4
Tesis			3
Concreto Reforzado	3		3
Caminos		4	2
Curso 12—			
Dibujos	2	6	4
Tesis			3
Concreto Reforzado	3		3

Para más informes sobre la Escuela de Ingeniería, suplicamos al interesado dirigirse al Deán de la Escuela.

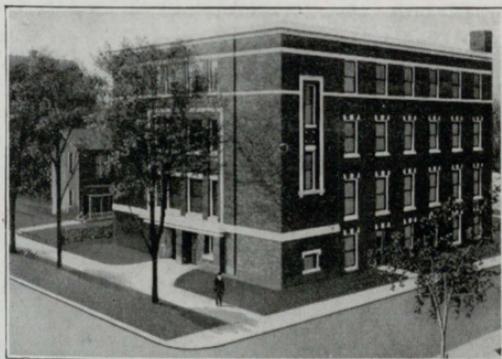
LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

WILSON CARLETON, B.S., IN ARCH., DIRECTOR

	clase.	lab.	"Term Hours"
Primer Año			
Curso 1—			
Algebra Superior	3		3
Dibujo Mecanico		6	3
Trabajos Manuales		6	3
Oratoria	3		3
Inglés 1 a	3		3
Química Inorgánica 1 a.....	3	4	5
			—
Total de horas.....			20
Curso 2—			
Trigonom. plana	3		3
Proyecciones	5		5
Trabajos Manuales		6	3
Inglés 1 b	3		3
Química Inorgánica 1 b.....	3	4	5
			—
Total de horas.....			19
Curso 3—			
Trigonometría Esfer	2		2
Geometria Analítica	3		3
Geometría Descriptiva	3		3
Agrimensura	5	6	7
Dibujo		9	3
Química (Análisis Cualit.).....		4	2
			—
Total de horas.....			20
Curso 4—			
Geometría Analit.	5		5
Geometría Descrip.		6	3
Dibujo		9	3
Elementos de Arquitectura.....	3	6	5
Historia de la Arquitectura.....	3		3
			—
Total de horas.....			19
Segundo Año			
Curso 5—			
Cálculo Diferencial	5		5

	clase.	lab.	"Term Hours"
Física 111 a	3	4	5
Dibujo		9	3
Historia de la Arquitectura.....	3		3
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
			—
Total de horas.....			21
Curso 6—			
Cálculo Diferenc.	3		3
Cálculo Integral	2		2
Estática	5		5
Física 111 b	3	4	5
Historia dela Arq.	2		2
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
			—
Total de horas.....			22
Curso 7—			
Cálculo Integral	3		3
Estática	5		5
Física 111 c.....	3	4	5
Historia de la Arq.	2		2
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
			—
Total de horas.....			20
Curso 8—			
Construcciones	3	6	5
Composicion y Dibujo.....	2	6	4
Dibujo	3	6	5
Español, Franc. o Alemán.....	5		5
			—
Total de horas.....			19
Tercer Año			
Curso 9—			
Dibujo	2	9	5
Composición Arq.	3	6	5
Construcción	3	6	5
Mecánica Racional	3		3
Viaje de Inspeccion.....			0
Conocimiento de Materiales.....		4	2
			—
Total de horas.....			20

	clase.	lab.	"Term Hours"
Curso 10—			
Dibujo Arq.	2	9	5
Puentes	2	8	5
Resistencia de Materiales.....	5		5
Electivos			5
Total de horas.....			20
Curso 11—			
Arquitectura XVI	2	6	4
Medidas Sanitarias en Const.	3	3	4
Valuaciones, Estimaciones	2		2
Resistencia de Maters.....		4	2
Calor y Ventilacion	3		3
Electivos Técnicos			6
Viaje de Inspeccion.....			0
Total de horas.....			20
Curso 12—			
Arquitectura XIX	2	6	4
Iluminación de Edificios.....	2		2
Costo y Administracion.....	3		3
Tesis en Dibujo.....		15	5
Electivos Técnicos			5
Total de horas.....			20



LA ESCUELA DE ABOGACÍA

MILO J. BOWMAN, A.M., LL.B., DEÁN

Esta Escuela fue establecida en el año 1879. La enseñanza que se da en ella, es exclusivamente profesional. Hombres y Mujeres tienen la oportunidad de estudiar esta profesión a precios que no admiten competencia, dado su alto grado. Un cuerpo escogido de profesores dirige la Escuela, siendo su Deán el ilustre profesor Sr. Milo Bowman.

La Escuela tiene un buen edificio y una estupenda biblioteca abierta para todos los estudiantes desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche. La matrícula se abre el día 18 de Setiembre, comenzando las clases el día 23 del mismo mes, y terminando el día 20 de Mayo. La duración de los estudios anuales es de nueve meses, divididos en tres trimestres; Otoño, Invierno y Primavera. Entre cada uno de estos trimestres, hay un período de tres días de vacaciones.

Requisitos Para la Entrada.—Ser graduado de una Escuela Superior, de una "High School" o tener el título de Bachiller. No poseer malos hábitos y tener una conducta buena. El alumno que por cualquier causa no hubiera terminado su Bachillerato o su "High School" podrá hacerlo en el Departamento especial de la Universidad, antes de ingresar como alumno a las clases de Abogacía.

La Escuela de Abogacía confiere el Diploma de "Bachiller en Leyes," a aquellos estudiantes que hubieren completado satisfactoriamente sus estudios, durante los tres años de estudios.

Aquellos que deseen una información mas completa acerca de la Escuela de Abogacía, pueden solicitar el catálogo general.

LA ESCUELA DE QUÍMICA Y FARMACIA

H. C. MULDOON, S.B., PH.C, S.M., DEÁN

La Universidad siente placer en ofrecer entre sus estudios, los de Química y Farmacia. Un cuerpo idóneo de profesores de reconocido talento en todo el país, está al frente de esta Escuela y el estudiante puede estar seguro, que los estudios que se hacen y el plan que se sigue, son tan buenos como los de las mejores Universidades del país.

Esta Escuela ocupa un moderno edificio que cubre una area de 21.500 pies cuadrados, tiene tres pisos, modernos y grandes laboratorios, excelente luz y ventilación y una biblioteca con el objeto de facilitarle al estudiante obras de consulta, que por su elevado precio, no podría comprar.

Todos los que se han graduado en esta Escuela están colocados con buenos sueldos en diferentes partes del país.

Cursos Que Se Ofrecen.—La Escuela ofrece cuatro cursos en Far-

macia y dos en Química, y confiere Diplomas tales como "Graduado en Farmacia," "Químico Farmacéutico," "Bachiller en Ciencias en Farmacia," "Bachiller en Ciencias Químicas," "Bachiller en Ingeniería Química," e "Ingeniero Químico." Hay cursos de dos, tres y cuatro años.

Ingreso.—Es de imprescindible necesidad el haber completado a lo menos cuatro años de estudios secundarios, "High School," y tener su Diploma, el cual podrá ser pedido por el Deán respectivo en cualquier época que éste lo desee.

La Facultad reconoce los estudios que se hubieran hecho en otros planteles, siempre que estos, estén de acuerdo con el plan de estudios que sigue esta Escuela.

La Facultad.—Está compuesta de un grupo de hombres de reconocida ilustración. Muchos de ellos tienen Farmacias propias en las cuales ofrecen oportunidades para que los discípulos practiquen y ganen algún dinero.

Derechos de Laboratorio (sujetos a cambio)—Estos derechos varían con el curso que el alumno tome.

Una idea se tendrá viendo el siguiente cuadro:

Manufactura de productos	\$ 7.
Química a	3.
Química b	3.
Química farmacéutica	1.50
Botánica farmacéutica	1.50
Física a	2.50
Física b	2.50
Química farmacéutica	7.
Farmacognosis	1.
Análisis Cualitativo	4.
Química orgánica a.....	3.
Análisis especiales	4.
Fisiología	1.
Otros varios	7.

Cursos adicionales para los Químico Farmaceuticos

Bacteriología	3.50
Análisis de Aguas	2.50
Microscopía	2.
Análisis Cuantitativo superior	6.
Química Industrial	4.
Análisis de Drogas y Alimentos	12.
Química Orgánica c.....	7.50

Cursos adicionales para los Bachilleres en Ciencias Químicas e Ingenieros Químicos.

Análisis Cualitativo b.....	4.
Gas	3.
Química Industrial a.....	7.
Mineralogía	1.
Otros varios	10.

Para mas informes concernientes a este estudio, suplicamos al interesado pedir el catálogo especial, o dirigirse al Deán de la Escuela.

LA ESCUELA DE COMERCIO

W. O. WINKLER, M. of ACC., C. P. A., DEÁN

La Escuela de Comercio es sin duda alguna, la que ofrece mas oportunidades para los estudiantes y la que tiene entre ellos a gran número de jóvenes de diferentes países latinos: Méjico, Centro América, Cuba Perú, Colombia, Brazil, Argentina, Chile, Bolivia, Puerto Rico, etc. El Departamento comercial está montado con todos los adelantos que la experiencia enseña; con aparatos modernos, ofreciendo al estudiante la ventaja de estar estudiando en un medio teórico a la vez que práctico. Con frecuencia se hacen vajes a diferentes casas exportadoras y fabricantes, de Chicago, teniendo el estudiante la oportunidad de ver con sus propios ojos los grandes adelantos de la ciencia en el camino comercial.

Puede asegurarse que esta Escuela abre el camino del éxito a aquellos que dispongan de corto tiempo o de escasos recursos para educarse.

La Facultad.—Está compuesta de hombres de reconocida competencia en el campo comercial y científico, quienes contribuyen a difundir sus conocimientos entre todos sus discípulos, a fin de que cuando ellos salgan al campo de la lucha, estén preparados para la victoria y el éxito.

Entre los varios Departamentos de esta Escuela, merece especial mención el de Mecanografía. Un vasto y elegante salón con mas de 100 máquinas de diferentes estilos, está a la disposición del alumno.

Diplomas.—La Escuela de Comercio ofrece varias clases de Diplomas; "Bachiller en Ciencias Comerciales," "Práctico en Teneduría de Libros," "Certificado de un año de estudios," "Graduado en Estenografía Mecanografía" y "Diploma en Administración."

Para la obtención del primero de estos Diplomas se necesita ser graduado de una "High School" o ser Bachiller y haber completado satisfactoriamente los estudios requeridos durante tres años de nueve meses cada uno.

Para obtener el Diploma de "Práctico en Teneduría de Libros" se requiere tener una educación igual a la del segundo año de una "High School" y haber completado satisfactoriamente seis terminos de trabajo.

Para obtener el "Certificado de un año de estudios" se requiere completar satisfactoriamente un año de trabajo en Teneduría, Inglés, Aritmética Comercial, Deletreo, Caligrafía, Mecanografía, y Escritura de Cartas Comerciales.

El Diploma de "Graduado en Estenografía y Mecanografía" se otorga a aquellos estudiantes que completen satisfactoriamente, un año de Mecanografía, Estenografía, Inglés, Deletreo y otras asignaturas.

Cursos.—Por falta de espacio en el presente boletín, no nos es posible especificar aquí todos los cursos; sinembargo, a fin de que el estudiante tenga una idea de las varias materias que se enseñan en esta Escuela, citaremos: Teneduría de Libros, en sus grados elemental, medio y superior; Administración, Eficiencia Personal, Ventas, Psicología del Vendedor, Leyes Comerciales, Inglés especial para el comerciante; Economía Política, Aritmética Comercial, Mecanografía, Taquigrafía, Usos del contómetro, miniógrafo, etc., Impuestos, Español Comercial, Dirección de oficinas, etc., etc.

Una completa idea se tendrá viendo el catálogo general o comunicándose directamente con el Deán de la Escuela.

LA ESCUELA DE MEDICINA

I. P. COBB, A.B., M.D., DEÁN

Por un convenio celebrado recientemente, la Escuela de Medicina Hahnemann de Chicago, ha pasado a ser parte de esta Universidad. La Escuela de Medicina está situada en la calle 28 en la vecindad del Lago Michigan; ella ocupa un hermoso y elegante edificio de seis pisos, comprendiendo los números 2811 a 2811 de la Avenida "Cottage Grove." Este edificio abarca las oficinas del Colegio, las clases, los laboratorios, los Departamentos de rayos X, y los Electro-Terapéuticos.

La Escuela tiene además, un gran Hospital, el "Hahnemann" que está en los números 2810 a 2814 Avenida Ellis, completamente detrás de la Escuela.

Facultad.—Entre los miembros de la Facultad, los hay del país, y extranjeros; muchos de ellos son autores de libros de texto y consulta y el nombre de ellos y el de sus obras es conocido en varios países Latino Americanos.

Admisión.—Para ser admitido como alumno a esta Escuela el in-

interesado deberá ser graduado de una "High School" y haber completado además dos años extras de estudios o sea lo llamado "Pre-Médico." Con este objeto la Universidad mantiene en Valparaíso, un Departamento Pre-Médico a fin de darle al alumno la suficiente preparación antes de ser admitido a la Escuela de Medicina.

Diplomas.—Las Escuela de Medicina confiere el Diploma de Doctor en Medicina a aquellos estudiantes que hubieren completado satisfactoriamente todos los requisitos para graduarse.

Gastos.—Puede calcularse que durante los dos primeros años, la enseñanza, incluyendo los derechos de laboratorio es de \$150. por cada uno, y de \$175. por cada uno de los otros dos últimos años.

Para mas informes, el interesado podrá dirigirse al Colegio de Medicina "Hahnemann", 2811 Cottage Avenue, Chicago, Ill.

LA ESCUELA DE ENFERMERAS

NELLIE M. CRISSEY, R. N., PRINCIPAL

Esta Escuela es parte del Hospital Hahnemann y de la Escuela de Medicina. Fué fundada en el año 1894 y está bajo las leyes del Estado de Illinois. Lo mismo que la Escuela de Medicina, está reconocida por la Asociación de Médicos Norte Americanos. El curso de instrucción abarca un período de tres años, incluyendo tres meses extra de prueba. Aquellas personas que deseen estudiar la enfermería no deberán ser mayores de 35 años de edad ni menores de 18.

Para mas informes, el interesado podrá escribir al Superitendente de "The Hahnemann Hospital Training School for Nurses," 2814 Ellis Avenue, Chicago, Illinois.

LA ESCUELA PRE-MÉDICA

W. L. WEEMS, S.B., A.M., DEÁN

Los cursos que se ofrecen en este Departamento son iguales y están enseñados bajo el mismo plan que exige el Consejo de la Asociación de Médicos Americanos.

Una idea clara se tendrá viendo el siguiente programa:

Asignaturas	"Term Hours"
Química	12
Zoología, Embriología, Anatomía Comp. Avanzado.....	3-6
Física	8
Biología	8
Composición Inglesa y Literatura.....	6
Francés, Aleman o Español	6-12

Algebra sup. Geometría esfer. y Trigonom.	3-6
Química Avanzada	3-6
Cursos Electivos Recomendados: Latin, Griego, Dibujo, Sociología, Psicología, Historia, Ciencias, Políticas, Lógica, Economía Política, Fisiología, etc.	

DEPARTAMENTO PARA EXTRANJEROS

EDUARDO AZUOLA, B.H., S.B., S.B. IN COM., DIRECTOR

Este es un Departamento que tiene por objeto enseñar y educar a aquellos jóvenes de otros países, que vienen a esta Universidad sin saber la lengua Inglesa.

Profesores especiales tienen a su cargo la enseñanza del Idioma Inglés, así como la de otras asignaturas en su grado elemental. En este Departamento se enseña al alumno a escribir, leer y hablar el inglés; Aritmética en su grado elemental, medio y superior, Geografía, Historia de los Estados Unidos, Caligrafía, Deletreo, Instrucción Cívica, etc.

A las clases de este Departamento puede ingresar el alumno con cualquier grado de conocimientos que tenga, lo mismo que en cualquier época del año.

CURSOS POR CORRESPONDENCIA

La Universidad, deseando contribuir a la educación de aquellos jóvenes que no puedan hacer sus estudios en este país, por carecer de fondos suficientes para trasladarse a una tierra extranjera, ofrece algunos cursos por correspondencia. Entre ellos está un Curso de Comercio, bajo la experta dirección del Sr. W. O. Winkler, Deán de la Escuela de Comercio, quien en compañía de profesores especiales, atenderá todo lo relacionado con este asunto.

El estudiante tendrá la oportunidad de adquirir conocimientos en Teneduría de Libros, en sus grados elemental, medio y superior; Escritura de Cartas Comerciales; Aritmética Comercial; Administración y Dirección de oficinas etc.; Psicología Aplicada; Mecanografía; Caligrafía Superior y varias otras asignaturas de gran importancia comercial en los actuales momentos.

La Universidad extenderá un "Certificado" en las materias que el discípulo haya completado satisfactoriamente. Este curso se conducirá en Inglés. Para mas informes, se suplica dirigirse por escrito a los Sres. W. O. Winkler o Eduardo Azuola, Universidad de Valparaiso, Valparaiso, Indiana. E. U. de A.

INDICE

	Pag.
Admisión	28
Calendario de la Universidad.....	27
Colegio de Artes y Ciencias.....	39
Colegio de Bellas Artes.....	47
Comités de la Universidad.....	11, 21
Cuerpo de Oficina	23
Cuarto y Comida.....	33
Cursos por Correspondencia.....	61
Departamento Preparatorio	35
Departamento de "High School".....	35
Departamento de Oratoria.....	47
Departamento para Extranjeros.....	61
Departamento de Trabajos Manuales.....	43
Diplomas.....	35, 39, 43, 45, 47, 49, 56, 58, 59
Diversiones	27
Dormitorios	26
Escuela de Educación	43
Escuela de Música	45
Escuela de Ingeniería	49
Escuela de Química y Farmacia.....	56
Escuela de Comercio	58
Escuela de Medicina	59
Escuela de Enfermeras	69
Escuela Pre-Médica	60
Estudiantes Especiales	31, 61
Facultad	13
Gastos	31, 33, 57
Historia de la Universidad	21
Información General	25
Gabinete de la Universidad.....	25
Junta Directiva	23
Lenguas Modernas	37, 42, 51, 60
Lenguas Antiguas	37, 39, 42
Matrícula	28
Organización	5
Publicaciones	27
Reglas de la Universidad.....	31
Requisitos para Graduarse.....	29
Sociedades	27
Tiempo que duran las clases.....	29